

- bellboy
- check in
- check-out
- coffee shop
- double room
- extra bed
- floor
- gift shop
- hotel
- information desk
- inn
- money exchange
- morning call
- motel
- newsstand
- reservation
- restaurant
- room maid
- room number
- room service
- service charge
- single room
- single with bath
- suite
- tax
- tip
- twin room
- youth hostel

BELLBOY

ベルボーイ が お ^{へや}部屋 に ご
あんない
案内 します。

The bellboy will show you to your room.

ベルボーイ を よこして いただけま
す か。

Can you send the bellboy up?

チェックアウト したい ので 、 ベル
ボーイ を よんで ください。

I'd like to check out. Could you call the bellboy ?

わたし
私 は ベルボーイ に ^{へや}部屋 ま
で スーツケース を ^{はこ}運んで も
らった。

I had my suitcase carried to my room by a bellboy .

CHECK IN

チェックイン できます か 。

Can I check in now?

てつづ
手続き を したい のです が 。

I'd like to check in .

せいふ ぶっか じょうしょう
政府 は 物価 の 上昇 を
おさ
抑えた 。

The government has held commodity prices in check .

ねが
チェックイン を お願いします 。

Check in , please.

チェックイン したい のです が 。

I'd like to check in , please.

とうじょう てつづ
搭乗 手続き は こ
こ で できます か 。

Can I check in here?

いつ
何時 からチェックイン できま
す か 。

What time do you start check - in ?

とうじょう てつづ
搭乗 手続き を す
る の は どこ です か 。

Where is the check - in counter?

ちょうど チェックイン する ところ
です 。

I'm just about to check in .

こ の こぎって ぎんこう
とうざ 小切手 を 銀行 の
当座 に い 入れ なさい 。

Deposit this check in my checking account.

いつ
何時 に チェックイン すれば い
い です か 。

What time should I check in ?

チェックイン する の が すこ
少し

おそ
遅く になります。

I'll be a little late tonight for check - in .

とうきょうい
東京 行き は どこ で チェック
イン できる か。

Where should I check in for Tokyo?

いつ
何時 まで に チェックイン すれ
ば いい ですか。

How late can I check in ?

チェックイン まで にもつ
荷物 を
あずか
預 かって もらえます か。

Can I leave my bags with you until I come to check in ?

こぎって
小切手 を ポケット に いれて
わたし いでぐち む
私 は 出口 へ 向かった。

Putting the check in my pocket, I started for the door.

ユナイテッド こうくう の うけつけ
航空 の 受付 カ
ウンター は どこ ですか。

Where is the United Airlines check - in counter?

あなた は ^{こぎって}小切手 に ^か ^こ書き込む
とき に 、 ^{ひづけ}日付 を ^{まちが}間違えた 。

You got the date wrong when you were filling in the check .

^{こぎって}小切手 の ^{きんがく}金額 は ^{すうじ}数字 と
^{もじ}文字 の ^{りょうほう}両方 で ^か書いて ^{くだ}下さい 。

Write the amount on the check in letters as well as figures.

^{ていしゅつ}提出 する ^{まえ}前 に 、 ^{とうあん}答案
を ^{しら}調べる の を ^{わす}忘れて は ならない 。

You must not forget to check your paper before you hand it in .

あなた は ^{けいさつ}警察 に ^い行って 、
^{じぶん}自分 で それ を ^{しら}調べる べ
き だ 。

You should go to the police and check in out yourself.

それ の ^{しはら}支払い は ^{げんきん}現金

で ですか それ とも ^{こぎって} 小切手
で ですか 。

Do you pay for it in cash or by check ?

もし ^{よやく} 予約 が あれば 、 いつで
も チェックイン できます 。

Provided you have a reservation, you can check in anytime.

^{かれ} 彼 は ^{じぶん} 自分 の ^{つま} 妻 を ^{うけとり} 受取
^{じん} 人 とする 2 ^{まんえん} 万円 の ^{こぎって} 小切手
を ^か 書いた 。

He drew a check for twenty thousand yen in favor of his wife.

やまだ ^{きみ} 君 は ^{じぶん} 自分 の ボス に対 ^{たい}
する ^{いか} 怒り を ^{おさ} 抑えよう と ^{つと} 努
めた 。

Yamada tried hard to keep his anger against his boss in check .

^{おそ} 遅 くとも ^{しゅっぱつ} 出発 の ^{じかん} 1 時間
^{まえ} 前 まで に チェックイン し
て ください 。

Location check — The parties involved themselves or their attendants should look over the place for
the miai meeting in advance.

When I flew to New York, I was told to check in two hours before my flight.

When I got worried and went to check on him, it looked like he'd barricaded himself in the department's toilet and wasn't coming out.

かんてい
鑑定
え 絵
の

を する
しんがん
真贋
や

とき
時
ほぞん
保存

に は、
じょうたい
状態

When it is appraised, in order to check the authenticity and state of preservation of the painting, the real thing has to be borrowed from its owner.

COFFEE SHOP

Mother has a	coffee	shop	.
--------------	--------	------	---

This coffee shop is cozy.

Where is the coffee shop ?

むかし
昔 は がっこう
学校 の ちか
近く に
きっさてん
喫茶店 が あ
会った 。

There used to be a coffee shop near the school.

コーヒー でも の
飲んで いきましょ
う か 。

Shall we stop in at a coffee shop ?

わたし
私 たちは しまい
姉妹 3 人 にん
で
きっさてん
喫茶店 を はじ
始めた 。

We three sisters opened a coffee shop .

ここ が 、 つま
妻 と はじ
初めて あ
会っ
た きっさてん
喫茶店 です 。

This is the coffee shop I first met my wife in.

あそこ の きっさてん
喫茶店 で コー
ヒー の
でも 飲もう 。

Let's go drink a cup of coffee at that coffee shop over there.

わたし
私 たち は きっさてん
喫茶店 で たの
し
く とき
時 を す
過 ぎ した 。

We had a good time at a coffee shop .

この きっさてん
喫茶店 で よく おしゃべ
り した わね 。

We would often have a chat in this coffee shop .

わたし
私 は きっさてん
喫茶店 で コー
ヒー を はい
の 1 杯 飲 みました 。

I had a cup of coffee at the coffee shop .

かれ おんな
彼 女 は コーヒー みせ
店 で
かれ
彼 に あ やくそく
会 う 約 束 を した 。

She promised to meet him at the coffee shop .

わたし
私 が かれ
彼 と あ
会
う の は 、 たいてい そ の
きっさてん
喫茶店 だ 。

It is usually at the coffee shop that I meet him.

ひだり きょく きっさてん
左 へ 曲 が れば、 喫茶店
が み 見つかる でしょう。

Turning to the left, you will find a coffee shop .

その コーヒー みせ 店 は わたし が
この 好んで いく ところ だ。

The coffee shop is my favorite haunt.

わたし かれ した
私 は 彼ら が 下 の
きっさてん で い
喫茶店 から 出て行く の を
み 見た。

I saw them leave the coffee shop downstairs.

いぜん こうえん ちか
以前 そ の 公園 の 近
く に コーヒーショップ が あっ
た。

There used to be a coffee shop near the park.

わたし えき ちか
私 は 駅 の 近く に あ
る きっさてん かのじょ ま あ
喫茶店 で 彼女 と 待ち合
わせた。

かれ は きっさてん から おんな の
彼 は 喫茶店 から 女 の
こ が とお す の を 、 眺め
子 が 通り過ぎる の を 、 眺め
て じかん
時間 を つぶしていた 。

He killed time in a coffee shop watching girls pass by.

DOUBLE ROOM

ふたり へや
2人 部屋 は あります か 。

Do you have a double room ?

こしつ ですか ふたり へや
個室 ですか 2人 部屋 で
す か 。

Single or double room ?

ダブルルーム を おねがいします 。

I'd like a double room .

あ
空いている の は ダブル の
へや
部屋 だけ だ 。

The only room available is a double .

あまり ^{たか} 高くない ^{ふたり} 2人 ^{へや} 部屋 を
よやく
予約 したい のです が 。

I would like a less expensive double room .

あ
空いて ^お ります の は 、 ダブ
ル の ^{へや} お 部屋 だけ になりま
す 。

The only room available is a double .

EXTRA BED

ツイン の ^{へや} 部屋 に エキストラ ベッ
ド を ^い 入れて ください 。

I'd like a twin with an extra bed .

FLOOR

ゆか
床 が ^{ほうかい} 崩壊 した 。

The floor gave way.

かい
8 階 に あります。

It's on the eighth floor .

かれ ゆか たお
彼 は 床 に 倒れた。

He fell down on the floor .

かれ そこ すわ
彼 は 底 に 座っていた。

He was sitting on the floor .

ゆかした とお
床下 に パイプ を 通す。

Run pipes under the floor .

ゆか いた
床 は 板 で できている。

The floor is made of boards.

かれ ゆか ふ
彼 は 床 を 踏みぬいた。

He put his foot through the floor .

ゆか おも ま
床 は 重 さ で 曲がった。

The floor yielded under the heavy weight?

かれ は ゆか みお
彼 は 床 を 見下ろした。

He looked down on the floor .

ゆか は ち
床 は 血 だらけ だった。

The floor was swimming with blood.

かれ は ゆか み
彼 は 床 に 身 を 伏せ
た。

He laid himself flat on the floor .

かれ は ゆか すわ
彼 は 床 に 座 っていた。

He was sitting on the floor .

かじ は 1 かい
火事 は 1 階 から で 出た。

A fire broke out on the first floor .

あしあと ゆか のこ
足跡 が 床 に 残 っていた。

Footprints were left on the floor .

わたし
私 は ゆか 床 に たまご 卵 を こぼ
した 。

I spilled egg on the floor .

わたし
私 は ゆか 床 と かぐ 家具 を みが
いた 。

I polished up the floor and furniture.

わたし
私 は いちばん した の かい
に いる 。

I live on the bottom floor .

じむしょ
事務所 は 6 かい 階 に うつ
移った 。

The office has been transferred up to the sixth floor .

かい
1 階 せき 席 が ほ
欲しい のです 。

I'd like seats on the first floor .

ゆか
床 を みお
見下ろして ごらん 。

Look down at the floor .

かれ ゆか ほん お
彼 は 床 に 本 を 落とした。
た。

He dropped his books on the floor .

ゆか ゆ かん
床 が 揺れる の を 感じ
た。

I felt the floor shake.

かれ よこ たお
彼 は 横に ぱったり 倒れた。

He fell flat on the floor .

ズボン が ゆか つ
ズボン が 床 に 着いて
る よ。

Your pants reach the floor .

わたし かれ ゆか そうじ
私 は 彼 に 床 を 掃除
させた。

I made him sweep the floor .

め つか ゆか そうじ
召し使い は 床 を 掃除 し
た。

The servant swept the floor .

としょしつ
図書室 は 4 階 に ありま
す 。

The library is on the 4th floor .

ゆか いちめん みず なが
床 一面 に 水 が 流れてい
た 。

The floor was running with water.

としょかん
図書館 は 2 階 に あります 。

The library is on the second floor .

GIFT SHOP

HOTEL

ホテル は ぜんしょう
全焼 した 。

The hotel was burned to the ground.

ホテル が ぜんしょう
全焼 した 。

The hotel was burned down.

しゅくはく
宿泊 したい のです が 。

I'd like to stay at your hotel .

あの りょかん
旅館 は 家庭 的 だ 。

The hotel has a homey atmosphere.

ホテル が み
見えて きた 。

The hotel was in sight.

かれ
彼 は その ホテル に いた 。

He stayed in the hotel .

かのじょ
彼女 は いま
今 ホテル に い
る 。

She is in her hotel now.

この ホテ

ル で は だ め だ 。

This hotel will not do.

ホテル うち で はだか
に な る な 。

You can't go naked in this hotel .

ホテル の かくにん
確認 を しよう 。

Let's inquire about our hotel reservations.

ホテル に つづ みち は せま
続く 道 は 狭い 。

The road which leads to the hotel is narrow.

かれ
彼ら は ホテル に っ
着いた 。

They arrived at the hotel .

かのじょ
彼女は ホテル に と
泊まった 。

She stayed at a hotel .

かれ
彼 は ホテル の けいえいしゃ
経営者 で
す 。

He is the manager of a hotel .

その ホテル は せつび
設備 が よ
い 。

The hotel has good accommodation.

ホテル は みずうみ
湖 に めん
面 してい
る 。

The hotel fronts the lake.

ホテル の まえ
前 に ぎんこう
銀行
が ある 。

There is a bank in front of the hotel .

ホテル に たいざい
滞在 する よてい
予定
だ 。

I'm planning to stay at the hotel .

ホテル で は くつろげない 。

I can't feel at home in a hotel .

かれ
彼 は ホテル に と
泊 ってい
る 。

He's staying at a hotel .

えき
駅 は ホテル の にし
ほう
方 に ある 。

The station is to the west of the hotel .

かれ わたし
彼 と 私 は ホテル に
たいざい
滞在 した 。

He and I stayed at the hotel .

そ の ホテル は おか の うえ
に ある 。

The hotel stands on a hill.

その ホテル なら そこ で
す よ 。

The hotel is down there.

こ の ホテル に とまって
る の ？

Are you staying at this hotel ?

ホテル に ほんや
本屋 は ありま

す か 。

Is there a book store in the hotel ?

INFORMATION DESK

うけつけ
受付 で き 聞いて ご 覧 なさい。

Please ask at the information desk .

あんないしょ
案内 所 は どこ に ありま
す か 。

Where's the information desk ?

INN

こ の りょかん
旅館 は きゃく
あつか 客 の
扱 い が よい 。

This inn gives good service.

わたし
私 は やどや
宿屋 で へや
部屋 を み
つけました 。

We found a room at the inn .

わたしたち は やま の ふもと の
私 達 は 山 の ふもと の
やど に と 泊まった 。
宿 に と 泊まった 。

We put up at an inn at the foot of the mountain.

かれ は その へや に と 泊まろ
彼 は その 部屋 に と 泊まろ
う と ていあん 提案 した 。
う と 提案 した 。

He proposed that they put up at that inn .

りょかん は 、 あ ぜんす ぜん
旅館 は 、 上げ膳据え膳 が うれ
しい ね 。
旅館 は 、 上げ膳据え膳 が うれ
しい ね 。

At a Japanese-style inn , they take care of your every need, so you don't have to lift a finger.

あの みんしゅく すら 、 すど せん
あの 民宿 なら 、 素泊まり5 千
えん
円 だ よ 。
円 だ よ 。

That inn is 5,000 yen a night, meals excluded.

かれ は その りょかん へや
彼 は その 旅館 に 部屋
を よやく 予約 して くれた 。
を 予約 して くれた 。

He booked a room for me at the inn .

わたし
私 たち は そ の やま の ふ
もと の やど 宿 に と 泊まった 。

We put up at an inn at the foot of the mountain.

やどや まるたこや
宿屋 といっても まるで 丸太小屋
の ようだ 。

The inn was no better than a log cabin.

かれ かれ りょかん
彼 は 彼 ら に その 旅館
に と 泊まる よう に い 言った 。

He proposed that they stay at that inn .

かれ と やどや
彼 らの 泊まっていた 宿屋 で
かじ お
火事 が 起こった 。

A fire broke out at the inn where they were staying.

よる ふ つか
夜 が 更けて 疲れていた の
で わたし やどや と
私 は 宿屋 に 泊まっ
た 。

As it was late at night and I was very tired, I put up at an inn .

よる 夜 が ふけて つか 疲 れていた の
で、 わたし 私 は やど 宿 に と 泊 まっ
た。

As it was late at night and I was very tired, I put up at an inn .

くうふく 空腹 で の どの かわ 渴 き を
おぼ 覚え、 わたし 私 たち は ようやく
やど 宿 に つ 着 いた。

Hungry and thirsty, we at last reached the inn .

MONEY EXCHANGE

りょうがえしょ 両替 所 は どこ です か。

Where is the money exchange counter?

どこか い 行く まえ 前 に、いくら
かね かね お金 を りょうがえ 両替 しな
い と ね。

Before we go anywhere, we should exchange some money .

ひとびと 人々 は もっと じつようてき 実用的な
 こうかん せいど もと 交換 制度 を 求め、その
 けっか さまざま かへい せいど 結果、様々な貨幣制度が
 はってん 発展 した。

People needed a more practical system of exchange , so various money systems developed.

MORNING CALL

あした 明日 の あさ 朝 でんわ 電話 を しま
 す。

I'll call you up tomorrow morning .

みょうちょう 明朝 7 とき 時 に お 起こして く
 れ。

Call me up at seven in the morning .

かなら 必ず みょうちょう 明朝 お でんわ 電話 くださ
 い。

Be sure to call me up tomorrow morning .

あした とき さそ く
明日 8 時 に 誘い に 来
る よ 。

I'll call for you at 8 tomorrow morning .

いま かのじょ でんわ
今 彼女 から 電話 を も
らった 。

I got a call from her this morning .

あした あさ はち とき さそ
明日 の 朝 8 時 に 誘
い に よる よ 。

I'll call for you at 8 tomorrow morning .

あした はち とき お
明日 8 時 に 起こして くだ
さい 。

Please call me at eight tomorrow morning .

あした あさ でんわ
明日 の 朝 に 電話 を いた
します 。

I'll give you a call in the morning .

あした あさ とき でんわ
明日 の 朝 9 時 に 電話

を ^{くだ} 下さい。

Call me at nine tomorrow morning .

あした の あさ とき 8 時 に さそ
明日 の 朝 8 時 に さそ
い に く 来る よ。

I'll call for you at 8 tomorrow morning .

あした あさ とき 8 時 に さそ
あした 朝 8 時 に さそ
く 来る よ。

I'll call for you at 8 tomorrow morning .

あした の あさ とき 7 時 に さそ
明日 の 朝 7 時 に さそ
い に よ 寄る よ。

I'll call for you at 7 tomorrow morning .

あした とき わたし お
明日 7 時 に 私 を 起こし
て ^{くだ} 下さい。

Please call me at seven tomorrow morning .

あした の あさ はち とき 8 時 に さそ
明日 の 朝 8 時 に さそ

い に い 行きます。

I'll call for you at eight tomorrow morning .

あした 明日 の あさ いちばん 朝 一番 に かれ 彼 に
でんわ 電話 しよう。

I'll call him first thing in the morning .

あした 明日 の あさ 朝 8 とき 8 時 に さそ 誘
い に い 行きます。

I'll call for you at eight tomorrow morning .

あした 明日 の あさ 朝 6 とき 6 時 に お 起こし
て くだ 下さい。

Call me at six tomorrow morning .

ごぜんなか 午前中 に タクシー を よ 呼んで
くだ 下さい。

Call a taxi in the morning , please.

あした 明日 の あさ 朝 ろく 6 とき 6 時 に お 起こ

して ください 。

I'd like a wake-up call at six tomorrow morning .

あした 明日 の あさ 朝 かいしゃ 会社 に でんわ 電話
して ください 。

Call me at the office tomorrow morning .

みょうちょう 明朝 たく お宅 に うかが 伺 っ
て も よろしい です か 。

May I call on you at your house tomorrow morning ?

ごぜんなか 午前中 に お むか 迎え に あがり
ましょう か 。

Shall I call for you in the morning ?

あさはや 朝 早く ひと 人 を ほうもん 訪問 す
る の は れいぎ 礼儀 に はん 反 する 。

It is against etiquette to call on a person early in the morning .

ごぜんなか 午前中 に でんわ 電話 を する と
わりだか 割高 になります か 。

Is it more expensive to call in the morning ?

あさ 朝 の うち に かれ 彼 に でんわ 電話
を し なければいけない 。

I must call him sometimes during the morning .

あした 明日 の あさ 朝 7 とき 時 に モーニン
グコール して ください 。

I'd like a wake-up call at seven tomorrow morning .

MOTEL

そ の モーテル は 400 ひと 人
も の しゅくはく 宿泊 きゃく 客 を と 泊めら
れる 。

The motel can accommodate as many as 400 guests.

モーテル は ホテル と に 似て
る が ずっと ちい 小 さく 、 じどうしゃ 自動車
で たび 旅 する ひとびと 人々 に しょう 使用
される 。

A motel is like a hotel only much smaller and is used mostly by people traveling by automobile.

NEWSSTAND

ニューススタンド で き 聞いて くだ
い 。

You'll have to ask at the newsstand .

RESERVATION

よやく
予約 してある 。

I have a reservation .

よやく
予約 は できます か 。

Could I make a reservation ?

よやく
予約 したい んです が 。

I'd like to make a reservation .

よやく がかり
予約 係 を ねが
お願いします 。

The reservation desk, please.

よやく
予約 して もらえます か 。

Can you fix me a reservation ?

にちかん よやく
2 日間 予約 してあります 。

I have a reservation for two nights.

ひこうき
飛行機 の よやく を かくにん
確認 する 。

I will confirm my plane reservation .

よやく ばんごう
予約 番号 は 1003 です 。

The reservation number is 1003.

よやく
予約 を ねが
お願い できます か 。

Can I make a reservation ?

よやく かくにん
予約 は 確認 されています 。

I have a confirmed reservation .

よやく
予約 は なさっています か 。

Do you have a reservation ?

よやく
予約 の かくにん
確認 は すみました 。

Your reservation is reconfirmed.

ろく じはん
六 時半 に よやく
予約 しています 。

I have a reservation for six-thirty.

よやく
予約 を へんこう
変更 したい ので
す が 。

I'd like to change my reservation .

よやく
予約 を と け
取り消して ください 。

Could you cancel my reservation ?

おい 、きみ、 よやく
予約 して くれ 。

Hey you, make a reservation .

こんばん
今晚 の よやく
予約 を した

い の です が 。

I'd like to make a reservation for tonight.

よやく かくにん
予約 の 確認 を した
い の です が 。

I'd like to reconfirm my reservation .

よやく まどぐち
予約 は どの 窓口 で でき
ます か 。

At which window can I make a reservation ?

こんや よやく
今夜 の 予約 を してい
る の です。

I have a reservation for tonight.

ゴルフ の よやく
予約 を ねが
お願いしま
す 。

Can I make a reservation for golf?

ご よやく
予約 は いただい
す か 。

Do you have a reservation ?

ホテル の よやく 予約 を ねが お願いしま
す 。

I'd like a hotel reservation .

わたし
私 は ホテル の よやく 予約 を
と け
取り消した 。

I canceled my hotel reservation .

じぜん よやく と
事前 に 予約 を 取って お
く べき だ 。

We'd better make a reservation beforehand.

よやく いち しゅうかん まえ
予約 は 一 週間 前 に お
ねが
願 います 。

Please make your reservation one week in advance.

よやく さいかくにん
予約 の 再 確認 を した
い の です が 。

I'd like to reconfirm my reservation .

ここ で よやく 予約 を して もらえま

す か 。

Could you make a reservation for me?

RESTAURNAT

ROOM MAID

かれ かせいふ へや
彼 は 家政婦 に 部屋 を
そうじ
掃除 させた 。

He had the maid sweep his room .

じょちゅう
どうぞ 女中 さん に そ
わたし へや はこ
れ を 私 の 部屋 へ 運ばせ
て ください 。

Please have the maid carry it to my room .

へや はい
キャロル が 部屋 に 入っ
た とき 、 メイド は すで に
へや そうじ お
部屋 を 掃除 し 終わってい
た 。

The **maid** had already cleaned the **room** when Carol walked in.

ROOM NUMBER

へや ばんごう
部屋 番号 を ねが
お願い します。

Your **room** **number** , please?

わたし へや なに ごうしつ
私 の 部屋 は 何 号 室 で
す か 。

What is my **room** **number** ?

へや すうにん がくせい
部屋 には 数 人 の 学生
が いた 。

There were a **number** of students in the **room** .

へや
その 部屋 の ゲスト は 20
ひと
人 いた 。

The guests in the **room** were twenty in **number** .

なまえ へや ばんごう
お 名前 と 部屋 番号
を ねが
お願い します。

number

下

room

です。

room

は。

service

す か

service

は

ふく
含まれています か。

Does the price of the room include the service charges?

こちら は 1025 号室 で
すが、ルームサービス を お願い
します。

This is room No. 1025. Room service , please.

SERVICE CHARGE

それ には てすうりょう
手数料
が か かります か。

Is there a service charge for that?

べつ りょう
別に サービス 料 を もう う
申し受け
ます。

The service charge is extra.

しょくじ だい りょう こ
食事 代 は サービス 料 も 込
み になっています。

The price of the meal includes a service charge .

わづかな ^{ついか りょうきん} 追加 料金 ^{はいたつ} で 配達
サービス が ^{りょう} 利用 で きます。

The delivery service is able to be used with an additional charge .

SINGLE ROOM

^{こしつ} 個室 ^{です} か ^{ふたり} 2人 ^{へや} 部屋 ^で
^す か 。

Single or double room ?

^{へや} 部屋 ^{には} 1 ^{さつ} 冊 ^の ^{ほん} 本
^も なかった 。

There was single book in the room .

あなた は ^{いちにんへや} 一人 部屋 ^が ^す 好
^き です か 。

Would you like a single room ?

シングルルーム を ^{よやく} 予約 したい の
です が 。

I'd like to reserve a single room .

そう、^{せんよう}専用^{よくしつ}浴室^っ付き
きの シングル に して ください。
い。

Yes, I'd like a single room with a private bath, please.

^{がつ}6月^{にち}3日 に シングルの
^{へや}部屋を^{よやく}予約 したい ので
すが。

I'd like to reserve a single room on June 3.

バス^っ付き の シングルの
^{へや}部屋を^に二^{とまり}泊^か借り たい
のです。

I'd like to have a single room with a bath for two nights.

SINGLE WITH BATH

^{よくしつ}浴室^っ付き の ^{いちにんへや}一人部屋 で
すね。

Single with bath , right?

バス 付き の シングル に し
て ください。

Single with bath , please.

そう、 専用 浴室 付き
の シングル に して くださ
い。

Yes, I'd like a single room with a private bath , please.

バス 付き の シングル の
へや に とまり か
部屋 を 二 泊 借り た
い の です。

I'd like to have a single room with a bath for two nights.

SUITE

スイートルーム を ねが
います。

I'd like a suite .

かのじょ
彼女 は ホテル の スイート
ルーム を ひと じ
独り占め に した。

She had the hotel suite to herself.

スイートルーム の あまり の ごうか
さに ウットリした 豪華

We were entranced by the fabulous suite .

こ の スイートルーム は わたし
の す 住んでいる マンション の さん
ばい ひろ 倍 の 広 さ だ 三

This suite is three times larger than my condominium.

TAX

この 額 は ぜいこ
がく 税込み です 。

This amount includes tax .

かれ は だつぜい ひなん
彼 脱税 で 非難
た され

He was accused of evading tax .

ぜいむしょ こうじょ みと
税務署 は 控除 を 認めた。

The tax agent allowed the deduction.

ぜいきん しはら
税金 を 支払い ください。

Please pay the tax .

これらの しょうひん は むぜい
商品 は 無税 です。

These goods are free of tax .

かれ だつぜい ようぎ たいほ
彼 は 脱税 容疑 で 逮捕
された。

He was arrested on charges of tax evasion.

ぜいきん は どこ で はら
税金 は どこ で 払
うのですか。

Where should I pay the tax ?

ちち ぜいきん けいさん
父 は 税金 の 計算
をしている。

Father is trying to figure out his tax .

ねだん しょうひぜい ふく
値段 には 消費 税 を 含みま
す。

The price includes the consumption tax .

ねだん ぜいきん ふく
その 値段 は 税金 を 含み
ます。

The price includes tax .

せいふ のうみん しんぜい
政府 は 農民 に 新税 を
か
課した。

The government imposed a new tax on farmers.

せいふ ぜいせいかいかく ちゃくしゅ
政府 は 税制 改革 に 着手
した。

The government started tax reform.

わたし むぜい
私 は 無税 で カメラ を か
買った。

I bought a camera free of tax .

タバコ しんぜい
に 新税 が か
課せられた。

A new tax has been imposed on cigarettes.

かれ 彼 は だつぜい 脱税 しよう と たくら
んだ 。

He schemed to evade tax .

その ぜい 税 ほうあん 法案 は きノウ きのう かけつ 可決
された 。

The tax bill was passed yesterday.

それ は 、 ぜいこ 税込み の ねだん 値段 で
す か 。

Does that price include tax ?

この しな 品 には ぜい 税
が か かります か 。

Is there any tax on this?

べいこく 米国 で は しゅるい 酒類 に ぜいきん 税金
を かける 。

They charge tax on liquor in the U.S.

50 まんえん の こじん 個人 きそ 基礎 こうじょ 控除

が ある 。

You have a personal tax exemption of 500,000 yen.

あたら ぜいほう ぬ あな
新 しい 税法 は 抜け 穴 だら
け です 。

The new tax law is full of loopholes.

せいふ わたし ぜいきん
政府 は 私 たち に 税金
を はら
払 わせる 。

The government makes us pay tax .

わたし ぜいほう かいぜん
私 たち は 税法 の 改善
を しじ
支持 した 。

We were in favor of reforming the tax laws.

ここ から あがる しょとく
無税 所得 は
むぜい
である 。

The income from this source is tax -free.

その ぜい のうみん おも
税 は 農民 に 重
く のしかかった 。

The tax bore hard on the peasantry.

どんな しなもの 品物 に ぜいきん 税金
が か か ります か 。

What sort of thing must I pay tax on?

わたしたち しゅうにゅう 収入 おう に 応じて
私 達 は 収入 しょうとくぜい 所得 税 はら を 払う 。

We pay an income tax at varying rates according to the size of income.

がい ひとびと 人々 は しょうひぜい 消費税 に
概して 人々 は 消費税 に
はんたい 反対 だった 。

In general people were against the consumption tax .

かれ ぜいほう 税法 の かいせい 改正 を
彼ら は 税法 の 改正 を
しじ 支持 している 。

They are in favor of the reform of the tax laws.

TIP

ひょうざん いっかく
氷山 の 一角 だ よ 。

It's the tip of the iceberg.

こんばん すこ の
今晚 少し 飲まない か 。

Let's tip a few tonight.

チップ に けちけち しない こ
と 。

Don't be mean with the tip .

かれ へや
彼 の 部屋 は いつも だらし
がない 。

His room is always a tip .

かれ かんしゃ
彼 は 感謝 の しる
し に チップ を あた
与えた 。

He gave a tip as a sign of gratitude.

かれ なまえ くち さき
彼 の 名前 が □ の 先
で
まで 出かかっている 。

His name is on the tip of my tongue.

よ き こんど
良い こと を 聞いた ! 今度
ため
試して みよう っと !

Thanks for the tip . I'll give it a try.

あか くろ
赤 と 黒 の マジック か サイン
も
ペン 持ってない ?

I need red and black markers or felt-tip pens. Do you have any?

すいめん あらわ
水面 に 現 れてる の は
ひょうざん せんたん
氷山 の 先端 に すぎない 。

What you see above the water is just the tip of the iceberg.

ひょうめん あらわ
表面 に 現 れている の は
ひょうざん せんたん す
氷山 の 先端 に 過ぎない 。

Only the tip of an iceberg shows above the water.

かれ しゅうかん まえ
彼 は 3 週間 前 に
りょうしゃ がっぺい じょうほう
両社 が 合併 する 情報
え
を 得ていた 。

He was given a **tip** three weeks ago that two companies would merge.

かれ なまえ のど で
彼の 名前 が 喉 まで 出
かかっていた が おも で 思い 出 せなかつ
た。

His name was on the **tip** of my tongue, but I couldn't remember it.

にっぽん よ
日本 に は 良い サービス に
たい はら しゅうかん
対して チップ を 払う 習慣
は ない 。

In Japan it is not customary to **tip** for good service.

けいさつ じげんばくだん しか
警察 は 時限 爆弾 が 仕掛け
られている という つうほう で
げんば きゅうこう
現場 に 急行 した 。

Police rushed to the scene on the **tip** that a time bomb was planted.

そ ばん わたし
の 晩 私 は テーブ
ル の うえ さか
上 で 逆さ に し
た コーヒーカップ の した
下
に チップ を お 置いて で 出た 。

That evening I left my **tip** under a coffee cup, which I left upside down on the table.

ヨーロッパ と アフリカ の
にしかいがん
西海岸 を と おりすぎ、 アフリ
なんぶ せんたん
カ 南部 の 先端 まで と びま
す。

Past the west coasts of Europe and Africa to the **tip** of southern Africa.

みせ れんちゅう
店 の 連中 が いつも あたふ
た している の を 知っていた か
ら チップ を グラス の した
に お 置いた の だ。

I put the **tip** under two glasses because I knew they were always in a hurry.

ことば くちさき で
言葉 が 口先 まで 出
か か っている の だが、
じぶん
自分 の いい たい こ
と を どう ひょうげん 表現 したら い
い の か よく わ か らない。

The words are on the **tip** of my tongue, but I don't quite know how to put what I want to say.

タクシー の うんてんしゅ
運転 手 に チッ

プ を ^{う と} 受け取って ^ほ 欲しけれ
ば、^{かね} お金 を ^{たくさん} 沢山 ^{わた} 渡し
て「^い おつり は いりません 」と
言い なさい 。

If you want the taxi driver to have a **tip**, hand him too much money and say, "Keep the change."

チップ が ^{ひと} グラス 一つ の
^{なか} 中の 10 セント で あれ
ば、^{つき} ウェイトレス は 次 の ^{きやく} 客
に ^{そな} 備えて ^{いそ} 急いで テーブル を
^{かたづ} 片付けよう として グラス を ^も 持
^あ ち上げ、^{みず} 水 が こぼれ だし、
^{こと} 事は おしまい という こ
と に なろう。

If the **tip** was a dime in one glass, the waitress, in her haste to get the table ready for the next customer, would pick up the glass, the water would spill out, and that would be the end of it.

TWIN ROOM

に ^{にん} 二人 ^{へや} 部屋 を ^{ねが} お願い します 。

I'd like a **twin** **room**, please.

YOUTH HOSTEL